

Vecindario, Amistades y Familias

*Cómo puede
identificar
y ayudar a
mujeres que
corren riesgo
de ser víctimas
de abusos*

¿Está preocupada/o porque cree que alguien que conoce sufre abusos o maltrato, pero no sabe qué hacer? Este folleto describe las señales de abuso y los pasos que usted puede seguir para ayudar.

Vecindarios, Amistades y Familias es una campaña para tomar conciencia sobre las señales de abuso contra la mujer. De esta forma, las personas cercanas a la mujer en peligro o al agresor podrán ayudar.

Todos tenemos una función que cumplir en la prevención de la violencia contra la mujer. Puede ponerse en contacto con organizaciones en su comunidad que ayudan a mujeres víctimas de abuso y con las organizaciones que ayudan a los agresores.

Esta campaña es una asociación entre el gobierno de Ontario, la Dirección de Mujeres de Ontario (Ontario Women's Directorate) y el Panel de Expertos para Vecindarios, Amistades y Familias llevada adelante a través del Centro de investigación y educación sobre la violencia contra las mujeres y niños (Centre for Research and Education on Violence Against Women and Children).



Las señales del abuso

Es posible que sospeche que una vecina, amiga o familiar es víctima de violencia, pero no sabe qué hacer o cómo hablar sobre el asunto. Tal vez le preocupe que pueda empeorar la situación, o que es lo que debería hacer. Usted puede ayudar, al entender las señales y los riesgos del abuso.

Si reconoce algunas de estas señales de abuso, es probable que sea hora de hacer algo:

- Él la humilla
- Él habla siempre y domina la conversación
- Él la controla todo el tiempo, hasta en el trabajo
- Él trata de sugerir que él es la víctima y actúa como deprimido
- Él trata de mantenerla lejos de usted
- Él actúa como si ella fuera de su propiedad
- Él miente para parecer ser bueno o exagera sus buenas cualidades
- Él actúa como si fuera superior y más valioso que las demás personas en su casa

- Ella pide disculpas y se excusa por el comportamiento de él, o ella se pone agresiva y se enoja
- Ella se pone nerviosa al hablar cuando él está presente
- Ella parece enfermarse más a menudo y falta al trabajo
- Ella trata de cubrir sus moretones
- Ella busca excusas de último minuto para explicar por qué no puede encontrarse con usted o trata de evitar encontrarse con usted en la calle
- Ella parece estar triste, sola, distante y tener miedo
- Ella consume más drogas o alcohol para sobrellevar la situación

Las señales de alto riesgo

El peligro puede ser mayor si:

- Él tiene acceso a ella y a sus hijas/os
- Él tiene acceso a armas
- Él tiene antecedentes de abuso con ella o con otras personas
- Él ha amenazado con lastimarla o matarla si ella lo deja: Él le dice "Si no eres mía, no serás de nadie"
- Él la amenaza con lastimar a sus hijas/os, mascotas o dañar sus bienes
- Él la ha amenazado con que se va a suicidar
- Él le ha pegado o la ha ahorcado
- Él está pasando por cambios importantes en su vida (por ej. separación, depresión)
- Él está convencido de que ella sale con otra persona

- Ella se acaba de separar o planea dejarlo
- Ella teme por su vida y por la seguridad de sus hijas/os o no puede ver el riesgo
- Ella está luchando por conseguir la custodia de sus hijos o tiene hijas/os de una relación anterior
- Ella tiene otra pareja

(Si bien las relaciones de violencia suelen ocurrir en relaciones heterosexuales, también pasan en relaciones homosexuales. Las sugerencias en este folleto se aplican igualmente.)

Formas para ayudarla

Él le echa la culpa a ella por echar a perder su vida
Él no busca ayuda
Él la vigila, escucha sus conversaciones telefónicas, lee sus correos electrónicos y la sigue
A él le cuesta mantener un trabajo
Él consume drogas o alcohol todos los días
Él no respeta la ley

Ella tiene lesiones inexplicables
Ella no tiene acceso a un teléfono
Ella tiene otros obstáculos (por ej. ella no habla inglés, todavía no es residente legal en Canadá, o vive en una zona alejada)
Ella no tiene amigos/as ni familiares

Las estadísticas indican que las mujeres que tienen menos de 25 de años, las mujeres con incapacidades, las mujeres indígenas y las mujeres que viven en una relación de unión libre corren mayor riesgo de ser víctimas de abuso o maltrato. (Statistics Canada: Family Violence in Canada. A Statistical Profile 2005)

Estas son algunas formas de ayuda cuando usted reconozca las señales de abuso:

- Háblele sobre lo que usted ve y asegúrele que está preocupada/o. Dígale que le cree y que no es su culpa.
- Anímela a que no enfrente a su pareja si piensa dejarlo. Debe proteger su seguridad.
- Ofrézcale cuidar a sus hijos para que pueda buscar ayuda.
- Ofrézcale su casa para la seguridad de ella, de sus hijos y mascotas. Si acepta, no permita que el agresor entre en su casa.
- Anímela a preparar una pequeña bolsa con artículos importantes y guárdela en su casa en caso de que ella la necesite.
- Sepa que usted o ella pueden llamar a la línea de ayuda para víctimas de violencia, a una casa de acogida local para mujeres, o en caso de emergencia, a la policía.

Si ella niega el abuso:

- Asegúrele que ella pueda hablar con usted en cualquier momento.
- No se enoje ni se frustre por las decisiones que tome. Es importante entender que ella puede tener miedo o no puede estar lista para dar el siguiente paso.
- Trate de entender por qué ella puede estar teniendo dificultades para pedir ayuda. Puede que se sienta avergonzada.
- Ofrézcale acompañarla si necesita más información o ayuda.
- Si ella tiene hijas/os, hágale saber que usted está preocupado por la seguridad de ella y la de sus hijas/os y de su bienestar emocional. Puede que esté más dispuesta a reconocer su situación si reconoce que sus hijas/os pueden estar en peligro también.

Tal vez no esté seguro si debe o no ayudar:

Puntos de preocupación

Puntos a considerar

Cree que usted no debería meterse

Puede ser una cuestión de vida o muerte. La violencia es un problema que nos incumbe a todos/as

No sabe qué decir

Decir que le importa y que está preocupado/a es un buen comienzo

Puede agravar la situación

No hacer nada podría empeorar la situación

No es suficientemente grave para involucrar a la policía

La policía está capacitada para responder y usar otros recursos

Tiene miedo que el agresor termine siendo violento con usted y con su familia

Hable con ella sola. Infórmele a la policía si usted recibe amenazas

Puntos de preocupación	Puntos a considerar
Usted piensa que ella no quiere irse verdaderamente porque sigue volviendo	Puede que ella no cuente con el apoyo que necesite
Tiene miedo que ella se enoje con usted	A lo mejor, pero ella sabrá que se preocupa por ella
Cree que tanto ella como él son sus amigos	Una amiga está sufriendo abusos y vive con miedo
Cree que si ella quisiera ayuda, la pediría	Puede que ella tenga mucho miedo y vergüenza para pedir ayuda
Piensa que es un asunto privado	No lo es cuando alguien está siendo lastimado

Siempre protéjase. No interrumpa una agresión. Llame a la policía en caso de emergencia. Todos podemos hacer algo para prevenir la violencia contra la mujer.

La línea de ayuda para mujeres víctimas de violencia **1-866-863-0511** ofrece servicio las 24 horas, y la línea TTY de Ontario **1-866-863-7868** es para situaciones de crisis al servicio de mujeres víctimas de violencia. El servicio es anónimo y confidencial y se ofrece en 154 idiomas.

El personal de la línea de ayuda lo podrá asistir para ayudar a la víctima o al agresor. Hablarán sobre las señales del abuso que usted haya visto y le darán consejos prácticos para poder ayudar.

Para más información sobre los servicios de la línea de ayuda para víctimas de violencia, visite: www.awhl.org
En caso de emergencia, llame a la policía local.

La mayoría de los residentes de Ontario sienten una responsabilidad personal de reducir la violencia contra la mujer. Reconocerlo es el primer paso. Tome las señales de advertencia en serio. Para más información visite: www.neighboursfriendsandfamilies.on.ca

*Para solicitar servicios en francés, comuníquese con Femaide al **1-877-336-2433** (línea gratuita). La línea de ayuda para mujeres sordas o con dificultades auditivas es **1-866-860-7082**. Ambas líneas son confidenciales.*

Para más información acerca de los servicios que brinda Femaide visite: www.briserlesilence.ca